

# APITI ISANKINATZINIRI PABLO TESALÓNICA-SATZI

## Withataantsi

**1** <sup>1</sup>Naaka Pablo sankinatzi-mirori iroka notsipatari Silvano aajatzi Timoteo. Notyaankimiro anta Tesalónica-ki pasiiti pikarajitzi yasiyitaami Pawa Asitairi, aajatzi Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari. <sup>2</sup>Onkawintha inisironkataimi Asitairi Pawa, isaikakaa-yitaimi kamiitha. Ari inkimita-jimiri aajatzi Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari.

### **Yamina-kotairi apaata Pawa kaari-piro- siriri impiyaji-rika Saipatzii-totaari**

<sup>3</sup>Iyikiiti, okowa-pirotatyaa nombaasonkita-kota-piintajimi Asitairiki Pawa, tima aikiro pijatakaa-nakitziiro pikimisanta-yitanaki. Aikiro pijatakaa-nakitziiro aajatzi pitakoyita-wakaanaka. <sup>4</sup>Irootaki nosirita-piintan-tamiri aririka napatojiityaa notsipa-yitari pasini iyikiiti, nokanta-jiitzi: “Aikiro ijatakaa-tziiro ikimisanta-jiitzi Tesalónica-satzi, okantawitaka antaroiti ikimaatsita-kaitakari.”

<sup>5</sup>Ari okoña-pirotziri tampatzika inatzii Pawa yamina-kotantzi. Osiyawaitakaro iwitsika-rontyaami Pawa inkini impinkathari-wintimi. Irootaki pikimaatsi-wintan-tayita-karori iroñaaka. <sup>6</sup>Iro tampatzikata-tsiri aajatzi inkimaatsi-yitakai-yaari Pawa ikaratzi kimaatsi-yitakaa-waitamiri awiroka. <sup>7</sup>Irooma maaroni arokaiti, akaratzi akimaatsi-waiyitaka, otampatzikatzi iwatsinaryaa-kotaitajai aririka impiyi Awinkathariti Jesús, inkinapaji inkitiki intsipa-yitajyaari Maninkariiti tzimatsiri isintsinka, <sup>8</sup>inkinan-tapajyaari ipaama-porinthataki paamari. Ari iwasantaironi Kamiithari Naantsi ikinkithata-koitziri Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari. <sup>9</sup>Iritaki atsipita-jyaaroni yapiro-tairi, irasi iwiro impyaa-sitajyaa, airo iñaajiro iwaniinkaro Awinkathariti tzimi-motziriri isintsinka. <sup>10</sup>Tima apaata aririka impiyi Awinkathariti, impinkathata-wairi yasiyitaari, okiryantzi inkanta-winta-wajyaari. Ari pinkanta-yitajyaari aajatzi awirokaiti, tima pinkimisantajiro

okaratzi nokaman-takimiri.<sup>a</sup> <sup>11</sup>Irootaki namanakoyita-piintan-tamiri awirokaiti. Nokowa-kotziri Pawa pinkimitan-tajyaariri tsika ikantayitaja ikaratzi ikaima-siritakiri. Nokowa-kotziri yaawyaa-sirita-kaayitajimi pantanta-yityaarori kamiitha-yitatsiri piwiro pantiro pikimisantaira. <sup>12</sup>Ari onkantayaa pimpinkathatan-tyaariri Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari, impoña impinkathata-kaanta-najimi irirori. Iriitakira Pawa nisironka-yitaini aroka aajatzi inkimitajai Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari.<sup>b</sup>

### Iñaayitairi owaaripiro-siritan-tsiriri

**2** <sup>1</sup>Iykiiti, nonkinkithatimiro tsika okanta-kota antspata-jyaari Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari aririka impiyi apaata. <sup>2</sup>Ti noninti pinkinkisiryaa-siwaityaa aritakira piyaja Awinkathariti. Kimitaka tharowa-siri pikanta pikimakiri anta iñaakakari Tasorinkantsi, ikantzi: “Piyaka Awinkathariti.” Aamaa-sityaa ari inkantai-takimi: “Irojatzi iroka ikantakinari Pablo. Tima ari okanta isankinata-kinari.”<sup>c</sup> <sup>3</sup>ti ari onkantayaa, paamaiyaa yamatawitai-tzimi = kari. Tima aririka impiyi-matai apaata Awinkathariti, itanakyaaro imaimanitaitiri Pawa, impoña iñiiti owaaripiro-siritan-tatsiri. Iriitaki ipaitai-tziri “Otomí pyaasiwaitaantsi,” tima impyaasi-waitajyaa irirori. <sup>4</sup>Kisaniintan-taniri inatyii, inintzi yanaanta-paaki inkimita-kaityaari ipinkathai-tziri Pawa tasorintsi-pankoki. Inkanti: “Pawa nonatzii naaka.” <sup>5</sup>Tima nokaman-tayita-kimiro iroka nosaikimotanta-paintamiri pairani. <sup>6</sup>Piyojiitzi awiroka ipaita otzikakiriri kaari ikoñaatzi-tanta owaaripiro-siritan-taniri, apatziro inkoñaati apaata aririka omonkara-paitita-paakyaa-rika. <sup>7</sup>Tima antawaitaki imananiikiini owaaripiro-siritan-tatsiri. Iro kantacha tzimatsira otzika-piinta-kiriri, irojatzii apaata iñaakan-tanta-kyaariri, <sup>8</sup>aripaiti iñiitiri owaaripiro-siritan-tatsiri. Tima aririka impiyi Awinkathariti, isintsinka yapirotan-tajyaariri iwamaapajiri, apatziro intasonkakiri. <sup>9</sup>Yoka koñaata-tsini apaata, isintsitakani Kamaari inatzii. Ari ontzimaki isintsinka, oshiki yamatawitanti aririka intasonkawintan-tayita-paaki.<sup>d</sup> <sup>10</sup>Tzimatsi maninta-yitakirori inkimisantairomi iroopirori ñaantsi, iroowitaka yawisako-siritan-tajyaarimi. Iriiyitakira pyaasitaa-chani yamatawitakiri-rika owaaripiro-siritan-taniri. <sup>11</sup>Iriitaki kantakai-yaaroni apaata Pawa inkimisantantaityaariri owaaripiro-siritan-taniri. <sup>12</sup>Irootaki iwasantakaiti-tantyaariri inkarati thainka-waita-tsini, tima oshiki inkimosiriwintakaro yantaitziri kaari-pirori.

### Iyosiitai-takiri awisako-siritaa-tsini

<sup>13</sup>Iykiiti itakotani Awinkathariti, aikiro nakowinta-tyiiaaro naaka namanako-wintajimi nopaasoonkitziri Pawa. Tima pairani tikira iwitsiki-

<sup>a</sup> 1.10 yasiyitaari = \* kitisiriri <sup>b</sup> 1.12 pimpinkathatan-tyaariri = \* wairontsi

<sup>c</sup> 2.2 Ipiyaka Awinkathariti = \* Iitaitiriti Pinkathari <sup>d</sup> 2.9 Kamaari = Mishatan-taniri

miita iyosiitzi-takamira pawisako-siritai, irootaki pikimisantan-taarori iroopirori, irootaki yasitan-taamiri Tasorinkantsi. <sup>14</sup>Iriitaki otyaanta-kinari naaka nokinkithatan-tamirori Kamiithari Ñaantsi, ari onkantyyaa piñaanta-jyaarori apaata impinka-thaitaimi inkimitai-tirira irirori Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari, otzimi-motziri iwaniinkaro. <sup>15</sup>Ari okanta iyikiiti, ontzimatyii piriipiro-wintairo okaratzi noyomitaa-kimiri nosaiki-motanta-paintamiri pairani. Ari pinkimitairori aajatzi okaratzi nosankinatzimiri.

<sup>16</sup>Tima itakoyitai Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari, aajatzi Asitairi Pawa. Iriitaki owatsinaryaa-koyita-piintairi, irijatzi kaminthaa-yitajairi ikasiya-kaayitairo okaratzi oyaakoniintajiri. <sup>17</sup>Onkawintha inkimosiriwinta-siritakaa-piintyaami, iriitaki aawyaa-sirita-kayimini aajatzi, ari onkantyyaa pijatakaan-tyaarori pinkinkitha-yitanajiro kamiithari, irojatzi pantayita-najiri awiroka.

### Iñaapinkathaitiro iñaani Pawa

**3** <sup>1</sup>Iyikiiti, pamana-kota-piintajina naaka nojatakaan-tyaarori nonkinkithata-kotajiri Awinkathariti, ari onkantyyaa impinkathatan-tajyaariri pasini-satzi atziri-payi, inkimita-jyaami awirokaiti.

<sup>2</sup>Pamana-kota-piintaina inintatzi inkimaatsita-kaawaityaana kaari-piro-siriri, tima ti maaroni inkimiyitajai aroka akimisanta-yitzi.

<sup>3</sup>Iro kantacha iriipirori inatzii Awinkathariti, aritaki yaawyaa-sirita-kaayitaimi, iriitaki aamaako-wintyaamini ikaaripirota-kaitzimi = kari.

<sup>4</sup>Iriitaki Awinkathariti yotakaa-kinari aikiro pijatakaa-tyiuro pantayita-najiro okaratzi noyomitaa-yitakimiri, tima pininta-jitaki pantiro. <sup>5</sup>Nokowa-kotziri Awinkathariti inkinkisiryaa-pirota-kayimiro tsika okanta itakotami Pawa. Yiriipiro-sirita-kaimi pisiya-kotan-tyaariri Saipatzii-totaari.

### Ontzimatyii antawai-yitaji

<sup>6</sup>Iyikiiti, tzimatsi inintziri Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari nonkantimiri: Ti onkamiithati paapatyii-yaari kimisantzinkari pirawaita-piinta-chari, ikaratziri kaari antironi noyomitaa-kimiri pairani.<sup>e</sup>

<sup>7</sup>ontzimatyii pisiya-kota-jyaanaro naaka, tima ti nompira-waityaa nosaiki-motanta-paintamiri. <sup>8</sup>Tikatsi nonkampitimiri pimpasityaana noyaari, nopinatziimiro okaratzi pipayitanari. Sintsii nantawaitaki kitaitiri aajatzi tsitiniri. Ari nokinakairo kaari piñaantaro awirokaiti pimpina noyaari. <sup>9</sup>kamiitha-witaka pimpayitinami nowariti, apatziro nantawaitaki sintsiini onkantyyaa paminayitan-tyaanari, iro pisiya-kotan-tyaanarori tsika nokantaka naaka. <sup>10</sup>Irootaki nokanta-piinta-kimiri

<sup>e</sup> 3.6 inintziri = \* wairontsi

nosaiki-motanta-paintamiri pairani pinampiki, nokantzimi: “Kaari antawaita-tsini, airo iwaa.” <sup>11</sup>Tima nokimaki ikantaitzi tzimatsi pikarajitzi anta pirawaita-chari, ti ininti yantawaiti, apatziro imaimanitan-tayitzi. <sup>12</sup>Tzimatsi inintziri Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari nonkanta-yitiriri yokaiti: “Airo pimaimanitantzi, santzikoi-tiini pantawintiro piwayityaari.”

<sup>13</sup>Iyikiiti, airo pismajitaaro panta-piinta-najiro awirokaiti kamiitha-yitatsiri. <sup>14</sup>Tzimatsi-rika kaari kimisantironi iroka nosankinata-kimiri, airo paapatyaa-naari, irootaki iñaantyaarori impasiki-winta-yityaa. <sup>15</sup>Iro kantacha airo pikisaniintziri, piyomitayitairi pinkimita-kaantyaari iriimi pirintzi.

### Owiraantarori tasonka-wintaantsi

<sup>16</sup>Tima iriitaki Pawa kantakaarori asaikan-tayityaari kamiitha, nokowa-kotziri iriitaki onimota-kayi-mironi pisaika-jiiti okantawitaka piñaayitiro onkarati awishimo-yitimiri. Nokowa-kotziri intsipatyaami.

<sup>17</sup>Iroka nosankinata-jaantzimiri naaka nakoki. Tima naaka Pablo owithatamiri. Irootaki namita-piintari aririka nontyaanki nosankinari. <sup>18</sup>Onkamintha inisironka-yitaimi maaroni Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari. Omapirowí.